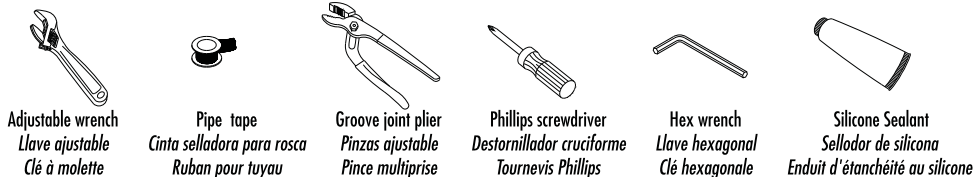




INSTALLATION/INSTALACIÓN/INSTALLATION

Tools You Will Need/Outils dont vous aurez besoin/Herramientas Necesarias:



Maintenance Your new faucet is designed for years of trouble-free performance. Keep it looking new by cleaning it periodically with a soft cloth. Avoid abrasive cleaners, steel wool and harsh chemicals as these will dull the finish and void your warranty.

Mantenimiento Su grifo nuevo está diseñado para brindar años de servicio sin problemas. Mantenga su apariencia nueva limpiándolo periódicamente con un paño suave. Evite limpiadores abrasivos, estropajo de acero y químicos cáusticos porque deslustrarán el acabado y anularán la garantía.

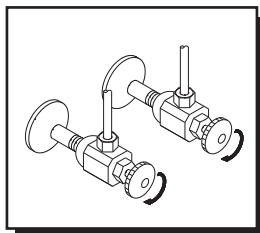
Entretien Votre nouveau robinet est conçu pour fonctionner sans problème, des années durant. Le nettoyer périodiquement avec un chiffon doux pour qu'il conserve la même apparence qu'à l'état neuf. Éviter les nettoyeurs abrasifs, la laine d'acier et les produits chimiques forts puisqu'ils endommageront le fini et rendront votre garantie nulle.

Model/Modelo/Modèle:

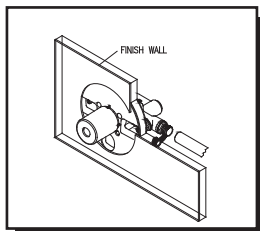
NF-MCTS-CP F1225711CP-FFA1
NF-MCTS-BN F1225711NP-FFA1
NF-MCTS-ORB F1225711RP-FFA1
NF-MCTS-PB F1225711YP-FFA1

Faucet Installation Procedures/Instalación del Grifo/Procédures d'installation du robinet

Monte Carlo Pressure Balanced Tub and Shower Faucet/Grifo de bañera y ducha Monte Carlo de presión equilibrada/
Robinet de baignoire et de douche Monte Carlo à pression équilibrée



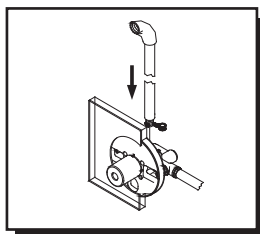
1. Shut off water supply. Remove old faucet. Clean sink surface in preparation for new faucet.
Corte el agua. Retire el grifo antiguo y limpie la superficie del lavatorio como preparación para el nuevo grifo.
Fermer l'alimentation en eau. Enlever le vieux robinet. Nettoyer la surface du lavabo en prévision de l'installation du robinet neuf.



2. For thread connections - Apply pipe tape onto threaded ends and connect water supply tube to valve assembly. For standard shower wall construction, position valve so that the plaster guard is flush with the interior finished wall.

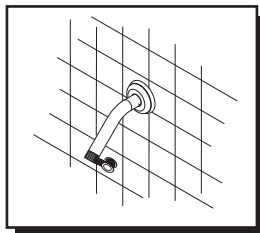
Para conexiones roscadas - Aplique cinta de plomería en los extremos de rosca y conecte el tubo de suministro de agua a la válvula. Para duchas con paredes estándar, posicione la válvula de manera que la pieza de protección para la pared quede al ras del interior de la pared terminada.

S'il s'agit de raccords filetés - Appliquez le ruban pour tuyau autour des extrémités filetées et raccordez le tuyau d'alimentation d'eau à l'ensemble de robinet. S'il s'agit d'un mur de douche de construction normale, placer le robinet de façon à ce que le protège-plâtre soit à égalité avec le mur intérieur de finition.

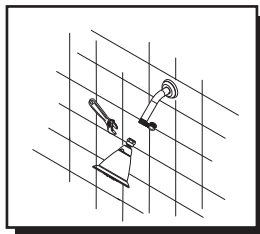


3. Shower only Installation.

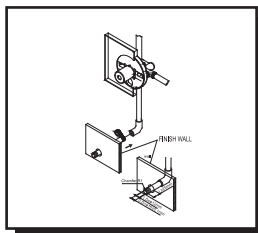
Instalación de la ducha.
Installation de la douche seulement.



4. Install shower flange, shower arm.
Instale la brida del brazo de ducha, brazo de ducha.
Installer la bride de douche, bras de douche.



5. Install showerhead and tighten with wrench.
Instale la cabeza de ducha y apriete con una llave.
Installer la pomme de douche et serrer à l'aide de la clé à molette.

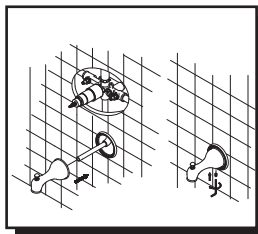


6. Install nipple for spout.
Instale la boquilla para el vertedor.
Mesurée à partir de la surface du mur fini.

- 7-1. Install on 1/2" Copper Pipe (5/8" OD):
Slip on installation over 1/2" copper pipe: Back out set screw in bottom of spout to allow spout to slide on stub out pipe. Slide the flange and spout over the pipe with the spout tight to the wall, tighten the set screw to the pipe.

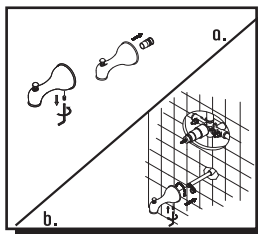
Instalación sobre tubo de cobre de 1/2" (5/8" diam. exterior)
Instalación por deslizamiento sobre tubo de cobre de 1/2":
Afloje el tornillo de presión debajo del vertedor del grifo. Deslice la brida y el vertedor sobre el tubo de montaje y, apoyando el vertedor firmemente sobre la pared, vuelva ajustar el tornillo.

Installation sur un tuyau de cuivre de 1/2 po (1,3 cm) (D.E. 5/8 po - 1,6cm).
Installation en glissant sur un tuyau de cuivre de 1/2 po (1,2 cm): Dévisser la vis de pression au bas du bec pour permettre au bec de glisser sur le tuyau qui dé passe. Glisser la bride et le bec sur le tuyau en plaçant le bec tout contre le mur, puis serrer la vis de pression sur le tuyau.



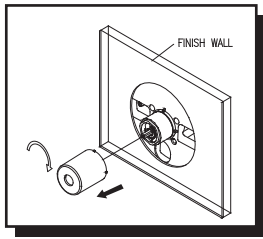
- 7-2. Threaded installation with 1/2" Steel or Brass Pipe (7/8" OD):
Apply pipe sealant tape on the pipe nipple threads. Before installing tap, remove the adapter assembly (including plastic adapter, plastic washer, O-Ring) by backing out the set screw and pulling out the copper tube adapter assembly. Slide the flange and spout over the pipe; with the spout tight to the wall, tighten the set screw to the pipe.

Raccorder l'installation à un raccord de tuyau de cuivre de 1/2 po (1,2 cm) - diamètre extérieur de 7/8 po (2,22 cm). Appliquez la bande de scellement de plomberie sur la rosca du niple. Avant d'installer le grifo, retirez l'ensemble de l'adaptateur, qui inclut l'adaptateur et arandela de plastique, et la argolla-O, en dévissant la vis de pression et en sortant l'ensemble d'adaptateur de tuyau de cuivre. Glissez la bride et le bec sur le tuyau. Alors que le bec est tout contre le mur, serrer la vis de pression sur le tuyau.



Installation fileté avec un tuyau d'acier ou de laiton de 1/2 po (1,2 cm) - diamètre extérieur de 7/8 po (2,22 cm). Appliquez le ruban d'étanchéité pour tuyau sur les filets du raccord de tuyau. Avant d'installer le bec, enlever l'ensemble d'adaptateur (comprenant l'adaptateur de plastique, la rondelle de plastique et le joint torique) en dévissant la vis de pression et en sortant l'ensemble d'adaptateur de tuyau de cuivre. Glissez la bride et le bec sur le tuyau. Alors que le bec est tout contre le mur, serrer la vis de pression sur le tuyau.

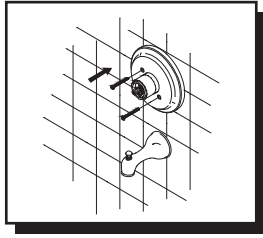
WARNING: This product might require to be installed with an automatic temperature compensating device to reduce the risk of scalding and thermal shock. Check with the local plumbing code requirement before installation. The product should be installed by the local licensed plumber.
ADVERTENCIA: La instalación de este producto podría exigir la utilización de un dispositivo automático de compensación de la temperatura para reducir el riesgo de sufrir escaldaduras o choque térmico. Antes de la instalación, consulte las exigencias del código local de plomería. El producto ha de ser instalado por un plomero local autorizado.
AVERTISSEMENT: Il peut être nécessaire d'installer ce produit conjointement avec un dispositif automatique de compensation de la température pour réduire les risques de brûlures et de choc thermique. Vérifier les exigences du code de la plomberie qui s'applique avant de procéder à l'installation. Ce produit doit être installé par un plombier qualifié pour exercer dans cette région.



8. Before installing escutcheon, remove the plastic cap from plaster guard by twisting cap to the clockwise.

Antes de instalar la placa, remueva la tapa plástica del base para pared, girando la tapa en el sentido de las agujas del reloj.

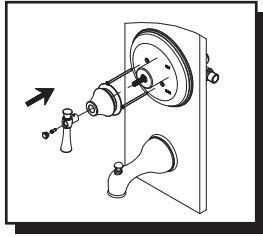
Avant d'installer l'applique, enlever le capuchon en plastique du arrêt d'enduit en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.



9. Install escutcheon onto valve.

Instale el escudo sobre la válvula.

Installer l'applique sur le robinet.

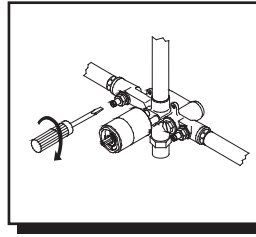


10. Screw in handle.

Atornille la manija.

Visser la manette.

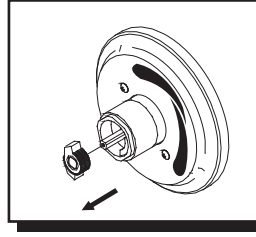
Temperature Limiting Device/Dispositivo de Limitación de Temperatura/Régulateur de température



1. Turn off water supply from check valve with flat screwdriver (hot & cold).

Cierre el suministro de agua caliente y fría en la válvula principal con un destornillador chato.

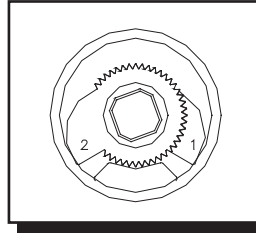
Fermer l'alimentation d'eau à partir du clapet à l'aide d'un tournevis à lame plate (chaude et froide).



2. Adjust limiting device to select optimum temperature and to avoid accidental scalding.

Ajuste el dispositivo de limitación para seleccionar la temperatura óptima y para evitar quemaduras accidentales.

Déplacer le régulateur de température pour régler la température optimale et afin d'éviter que des gens ne s'ébouillantent accidentellement.

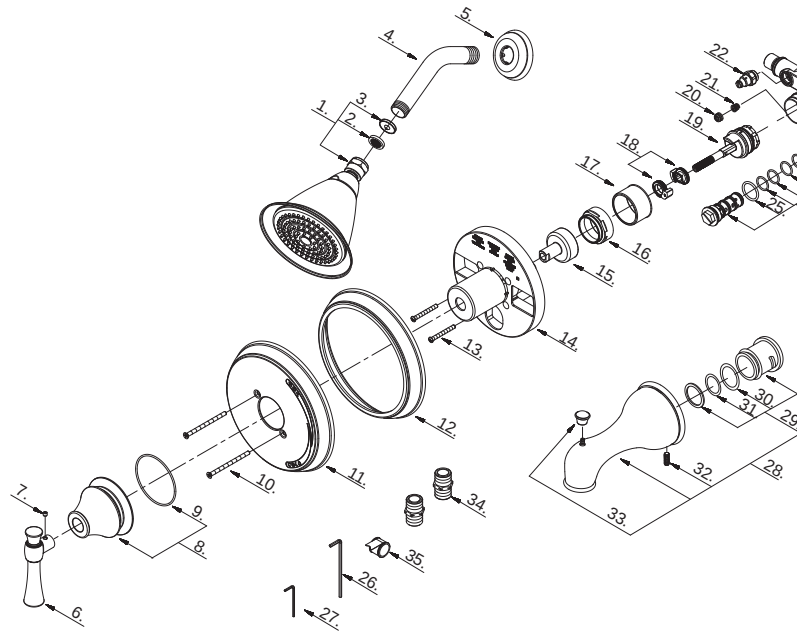


3. The temperature limiting device is pre-set to maximum hot water temperature. To adjust temperature, remove cam 2 and rotate counter-clockwise to reduce hot water temperature.

El dispositivo limitador de temperatura está pregraduado a la temperatura máxima. Para cambiar la temperatura, remueva el levador 2 y hágalo girar en sentido contrario a de las agujas del reloj para reducir la temperatura.

Le régulateur de température est pré-réglé à la température maximum de l'eau chaude. Pour régler la température, enlever la came 2 et tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour réduire la température de l'eau chaude.

Replacement Parts/Repuestos/Pièces de rechange



- 1 Shower Head/ Cabeza de ducha/ Pomme de douche
- 2 Screen Washer/ Arandela con criba/ Tamis et rondelle
- 3 Flow Restrictor / Limitador de flujo/ Réducteur de débit
- 4 Shower Arm/ Brazo de ducha/ Bras de douche
- 5 Shower Arm Flange/Brida del brazo de la ducha /Bride de bras de douche
- 6 Metal Handle/ Manija metálicas/ Manette en métal
- 7 Screw (M5 * 4mm L) / Tornillo/ Vis
- 8 Base/ Base/ Base
- 9 O-Ring (Ø2-11/16" ID * Ø2-13/16" OD)/ Empaque circular/ Joint torique
- 10 Screw (3/16" -24 * 2-15/16" L) / Tornillo/ Vis
- 11 Escutcheon/ Escudo/ Écusson
- 12 Escutcheon Seal/ Sello para escudo/ Rondelle étanche pour écusson
- 13 Screw (3/16" -24 * 1-5/8" L) / Tornillo/ Vis
- 14 Plaster Guard/ Placa para pared/ Protège-plâtre
- 15 Base Nut/ Tuerca de la base/ Écrou de base
- 16 Retainer Nut/ Tuerca de retención/ Écrou de serrage
- 17 Sleeve/ Manga/ Manchon
- 18 Temperature Limiting Device/ Dispositivo de limitación/ Régulateur de température
- 19 Washerless Cartridge/ Cartucho sin arandela/ Cartouche sans rondelle
- 20 Seat/ Asiento/ Siège
- 21 Spring/ Resorte/ Ressort
- 22 Check Valve/ Válvula de control/ Clapet de non-retour
- 23 Pressure Balancing Spool/ Juego de bobina de presión balanceada / Bobine régulatrice de pression
- 24 O-Ring (Ø5/8" ID * Ø3/4" OD)/ Empaque circular/ Joint torique
- 25 O-Ring (Ø11/16" ID * Ø7/8" OD)/ Empaque circular/ Joint torique
- 26 Hex Wrench(H3.18 * 20 mm L * 90 mm L)/ Llave hexagonal/ Clé hexagonale
- 27 Hex Wrench(H2.5 * 19 mm L * 53 mm L)/ Llave hexagonal/ Clé hexagonale
- 28 Spout W/Diverter / Vertedor con cambiador de flujo/ Bec avec inverseur
- 29 Spout Sleeve Assembly/ Ensamblaje del manga de vertedor/ Assemblage de manchon de bec
- 30 O-Ring (Ø13/16" ID * Ø1" OD)/ Empaque circular/ Joint torique
- 31 O-Ring (Ø9/16" ID * Ø13/16" OD)/ Empaque circular/ Joint torique
- 32 Screw (1/4" -20 UNC * 7/16" L) / Tornillo/ Vis
- 33 Spout Diverter Assembly/ Ensamblaje del Cambiador de flujo de vertedor/ Assemblage de Inverseur de bec
- 34 Threaded Connector/ conector a rosca/ raccord fileté
- 35 Pipe Tape/ Cinta selladora para rosca/ Ruban pour tuyau

Please call our toll-free Customer service line at **1-888-328-2383** for additional assistance or service.

Favor llamar a nuestro servicio a clientes sin costo al **1-888-328-2383** para asistencia adicional o servicio.

Veuillez communiquer avec notre service à la clientèle au numéro sans frais **1-888-328-2383** pour obtenir du service ou de l'aide additionnels.